

軽井沢町中央公民館英語講座（10/10、24、11/7開催）、軽井沢高校のテキストにも！

# 軽井沢発 おもてなし英会話

Amazon.co.jp、軽井沢書店、セブンイレブン軽井沢長倉店、土屋写真店  
などにて好評発売中！

## おすすめポイント

- ◎ 海外からのお客様を英語でおもてなしする、もしくはしてみたいすべての方に！
- ◎ 観光業の方、ボランティア通訳や語学スタッフを目指す方、英語が好きな方に！
- ◎ 「軽井沢発 基本の接客英会話」の内容を見直して、第7章を加筆！
- ◎ 軽井沢在住の通訳ガイド兼同時会議通訳者が執筆しているのでニーズを反映！

### Grand Nature Course ～グランドネイチャーコース～



**Map ① Mt. Asama**  
This active volcano, 2,568 meters above sea level at the top, is a symbol of Karuizawa. The first thing to do in Karuizawa is to find this mountain.  
浅間山、標高 2,568メートルのこの活火山は軽井沢のシンボル。軽井沢に来たらずこの山を見つづよう。



**Map ② Shiraito Waterfall**  
This 3-meter high and 70-meter wide waterfall is Karuizawa's representative scenic beauty. The underground water of Mt. Asama is springing out from the rocks. "Shiraito" means "white threads".  
自然の美。高さ3メートル、幅70メートルのこの滝は軽井沢の代表的な名勝。浅間山の地下水が岩から湧き出ている。"Shiraito"とは"white threads"（白い糸）を意味する。



**Map ③ Sengataki Waterfall**  
There is a refreshing trail along the stream to this 20-meter high waterfall.  
平ヶ原、落差20メートルのこの滝までは、清流沿いに爽やかな遊歩道が整備されている。

### 第6章 観光の英語

#### 6.1 道案内

英語での道案内は難しいものですが、一番よく聞かれることでもあります。初めに「Do you have a map?（地図をお持ちですか）」と聞いて、地図を出してもらおうと心がけよう。案内をするときは丁寧な命令文で、「please」を付ける必要は無いですが。

- (1) G: <目的地>までの道を教えてください  
 ●How do [can] I get to <目的地>?  
 ●I am looking for <目的地>.  
 ●Could you tell me how to get to <目的地>?  
 ●Where is <目的地>?  
 ●I want to go to <目的地>.  
 ●Could you show me the way to <目的地>?
- (2) 《地図上で今いる場所を指差して》この地図で現在地はどこです  
 ●We are here on this map.
- (3) この道を<距離>メートルほど進んでください  
 ●Take this street [road / way] and walk for about <距離> meters.  
 ●Go along [down] this street [road / way] for about <距離> meters.
- (4) この道を<時間数>ほど進んでください  
 ●Take this street [road / way] and walk for about <時間数>.  
 ●Go along [down] this street [road / way] for about <時間数>.
- (5) <建物など>を出てそのまま真っすぐ進んでください  
 ●Go out of <建物など> and walk [go] straight on.

Hospitality English From Karuizawa

## 軽井沢発 おもてなし英会話



永島 千絵 著

軽井沢ガイドサービス (KGS) 全編通訳案内士

著: 永島千絵

発行: 軽井沢ガイドサービス (KGS)

ISBN978-4990628543

本体価格: 1,200円

(消費税込みの場合1,320円)

軽井沢町立図書館、県立長野図書館でもお読みいただけます

### 第7章 MICE (会議・イベント) の英語

#### 7.1 登録:案内・会場

- (1) G: 車はどこに駐車すればよいですか  
 ● Where should I park my car?
- (2) 駐車場A、B、Cに駐車をお願いします  
 ● Please park in Parking A, B, or C.
- (3) G: 受付はどちらですか  
 ● Where is the registration desk [reception]?
- (4) 建物に入って左です。一般、講演者、来賓、報道関係者、スタッフに分別されています  
 ● Please enter the building and turn left. The registration desks are divided into general participants, speakers, guests, the press and the staff.
- (5) G: お手洗いはどちらですか  
 ● Where is the rest room [men's room / ladies' room / gents / ladies / powder room / washroom / bathroom / toilet]?
- (6) この部屋を出て右に曲がり、廊下の突き当りを右に曲がった左側です  
 ● Go out of this room and turn right. At the end of the corridor, turn right again. Then you will see the rest room on your left.
- (7) G: 席は自由ですか  
 ● May I take any seat?  
 ● Can I sit anywhere?

### 【目次】

- Karuizawa Photo Tour
- Where is Karuizawa in Japan?
- Karuizawa Cycling
- 第1章 基本の接客表現
- 第2章 ショップの英語
- 第3章 ホテルの英語: 予約・問い合わせ
- 第4章 ホテルの英語: チェックイン～滞在～チェックアウト
- 第5章 レストランの英語
- 第6章 観光の英語 (道案内、観光案内ほか)
- 第7章 MICE (会議・イベント) の英語
- 練習問題 解答

KGSの個人レッスンや講師派遣 (社員研修) でもテキストに採用